

## Anträge der RPK

vom 27. Juni 2016

Weisung vom 11.05.2016

Finanzverwaltung, Zusatzkredite I. Serie 2016

### Antrag des Stadtrats

Unter Ausschluss des Referendums:

**A. Für das Jahr 2016 werden gemäss der vorstehenden detaillierten Zusammenstellung zusammenfassend folgende Zusatzkredite I. Serie bewilligt:**

Art	Laufende Rechnung Fr.	Investitions- rechnung Fr.
1. Zusatzkredite	23 699 500	2 700 000
2. Kreditübertragungen	+9 062 000 -9 062 000	+260 000 -260 000
Zusatzkredite brutto	23 699 500	2 700 000

**B. Es wird davon Kenntnis genommen, dass**

	Laufende Rechnung Fr.	Investitions- rechnung Fr.
- den Zusatzkrediten von	23 699 500	2 700 000
- den Kreditübertragungen von	+9 062 000	+260 000
auf anderen Konten gegenüberstehen:		
- verursachte Minderaufwendungen bzw. Minderausgaben aus den Kreditübertragungen von	-9 062 000	-260 000
- Minderaufwendungen/Mehrerträge bzw. Minderausgaben/Mehreinnahmen aus den Zusatzkrediten von	-23 372 800	-
sodass sich Netto-Mehrausgaben ergeben von	326 700	2 700 000

Die RPK beantragt, die Zusatzkredite I. Serie 2016 des Stadtrats unter Berücksichtigung der folgenden Änderungen (Anträge der RPK zu Dispositivpunkt A) zu genehmigen:



**1.1 Dringliche Zusatzkredite**

S. 2	<b>35 3550 500006</b>	<b>Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Entsorgung + Recycling Zürich Abfall Kehrichtheizkraftwerk Hagenholz: Neubau Logistikzentrum Hagenholz</b>		
<b>1)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	1 200 000		
	Neu	0	Zustimmung	Stefan Urech (SVP), Referent
			Enthaltung	Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
			Abwesend	Peter Schick (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	1 200 000		
	Begründung	Selbstverschuldete Probleme, Einsparungen müssen durch das ERZ selber vorgenommen werden		

S. 2	<b>40 4000 3092 0000</b>	<b>Hochbaudepartement Hochbaudepartement Zentrale Verwaltung Personalwerbung</b>		
<b>2)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	30 000	Mehrheit	Rebekka Wyler (SP), Referentin; Präsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP)
	Neu	0	Minderheit	Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Stefan Urech (SVP)
			Abwesend	Peter Schick (SVP), Referent Minderheit, Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	30 000		
	Begründung	Bei 20 000 Beamten sind Personalwechsel und unvorhersehbare Kündigungen im Durchschnitt gut planbar		

S. 2	<b>55 5500 3650 0303</b>	<b>Sozialdepartement Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Beitrag an Asyl-Organisation Zürich für besondere städtische Integrationsleistungen</b>		
<b>3)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	173 000	Mehrheit	Felix Moser (Grüne), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Stefan Urech (SVP), Referent
			Abwesend	Peter Schick (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	173 000		
	Begründung	Grundsätzliche Ablehnung der Asylpolitik. Keine städtischen Integrationsleistungen nötig		



**2.1 Ordentliche Zusatzkredite**

S. 3	<b>15 1505 3180 0000</b>	<b>Präsidialdepartement Stadtentwicklung Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter</b>			
<b>4)</b>	Anträge der RPK				
	Antrag Stadtrat	100 000		Mehrheit	Shaibal Roy (GLP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit	Stefan Urech (SVP), Referent
				Enthaltung	Vizepräsident Michael Baumer (FDP)
				Abwesend	Peter Schick (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	100 000			
	Begründung	Keine zielgruppenspezifische Informationsangebote für Asylanten nötig			

S. 3	<b>20 2028 3182 0000</b>	<b>Finanzdepartement Liegenschaften des Verwaltungsvermögens Entschädigungen für Planungs- und Projektierungsarbeiten Dritter</b>			
<b>5)</b>	Anträge der RPK				
	Antrag Stadtrat	1 100 000		Mehrheit	Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Referent; Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit	Stefan Urech (SVP), Referent
				Enthaltung	Präsident Walter Angst (AL)
				Abwesend	Peter Schick (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	1 100 000			
	Begründung	SVP lehnt «Bundesasylzentrum Zürich» ab			

S. 4	<b>35 3515 3092 0000</b>	<b>Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Tiefbauamt Personalwerbung</b>			
<b>6)</b>	Anträge der RPK				
	Antrag Stadtrat	60 000		Mehrheit	Florian Utz (SP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit	Stefan Urech (SVP), Referent
				Abwesend	Peter Schick (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	60 000			
	Begründung	Zu viele städtische Projekte, Reduktion auf Kernaufgaben. Ausbau der staatlichen Tätigkeit ist unnötig			



S. 4	<b>35</b> <b>3550</b> <b>3320 0000</b>	<b>Tiefbau- und Entsorgungsdepartement</b> <b>Entsorgung + Recycling Zürich Abfall</b> <b>Zusätzliche Abschreibungen auf Investitionen und Sachgütern des VV</b>		
<b>7)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	14 085 000		
	Neu	0	Zustimmung	Walter Angst (AL), Referent; Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
			Enthaltung	Stefan Urech (SVP), Felix Moser (Grüne)
			Abwesend	Peter Schick (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	14 085 000		
	Begründung	Wechsel zu normaler Abschreibungspraxis nicht in Frage stellen. Festhalten am Budgetbeschluss des Gemeinderats		

S. 5	<b>40</b> <b>4020</b> <b>3040 0000</b>	<b>Hochbaudepartement</b> <b>Amt für Hochbauten</b> <b>Personalversicherungsbeiträge</b>		
<b>8)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	24 100	Mehrheit	Felix Moser (Grüne), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Stefan Urech (SVP)
			Abwesend	Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	24 100		
	Begründung	Vorzeitige Altersrücktritte sind im Durchschnitt planbar. Keine Bevorzugung von Beamten gegenüber Privaten		

S. 5	<b>40</b> <b>4035</b> <b>3010 0000</b> <b>3030 0000</b> <b>3040 0000</b> <b>3050 0000</b>	<b>Hochbaudepartement</b> <b>Amt für Baubewilligungen</b> <b>Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals</b> <b>Sozialversicherungsbeiträge</b> <b>Personalversicherungsbeiträge</b> <b>Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge</b>		
<b>9)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	102 600	Mehrheit	Präsident Walter Angst (AL), Referent; Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Stefan Urech (SVP)
			Abwesend	Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	102 600		
	Begründung	Mutterschaftsvertretungen müssen anderswo im Departement kompensiert werden		



S. 5	<b>40 4040 3120 0100</b>	<b>Hochbaudepartement Immobilien Stadt Zürich Wasser, Energie und Heizung: Verwaltung und öffentliche Einrichtungen</b>		
<b>10)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	1 400 000		Mehrheit Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP)
				Abwesend Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Referent Mehrheit
	Verbesserung	1 400 000		
	Begründung	Nicht budgetierte Mehrausgaben müssen anderswo im Departement kompensiert werden		

S. 5	<b>40 4040 500101</b>	<b>Hochbaudepartement Immobilien Stadt Zürich Erwerb und Erstellung von Liegenschaften: Sammelkonto</b>		
<b>11)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	1 000 000		Mehrheit Präsident Walter Angst (AL), Referent; Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP)
				Enthaltung Vizepräsident Michael Baumer (FDP)
				Abwesend Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	1 000 000		
	Begründung	Irrtümlich nicht budgetierte Ausgaben müssen anderswo im Departement kompensiert werden		

S. 6	<b>50 5010 3913 0000</b>	<b>Schul- und Sportdepartement Schulamt Vergütung an IMMO für Raumkosten</b>		
<b>12)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	4 180 000		Mehrheit Alan David Sangines (SP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP)
				Abwesend Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	4 180 000		
	Begründung	Nicht vollständig budgetierte Ausgaben müssen anderswo im Departement kompensiert werden		



S. 6	<b>50 5063 3020 0000 3030 0000 3040 0000 3050 0000</b>	<b>Schul- und Sportdepartement Fachschule Viventa Löhne der Lehrkräfte Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge</b>		
<b>13)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	300 800		Mehrheit Alan David Sangines (SP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP)
				Abwesend Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	300 800		
	Begründung	Neues Angebot «Deutsch für Flüchtlinge» nicht notwendig		

S. 7	<b>50 5063 3092 0000</b>	<b>Schul- und Sportdepartement Fachschule Viventa Personalwerbung</b>		
<b>14)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	10 000		Mehrheit Alan David Sangines (SP), Referent; Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Stefan Urech (SVP)
				Enthaltung Präsident Walter Angst (AL)
				Abwesend Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	10 000		
	Begründung	Neu geschaffene Stelle «Schulleitung 15+» nicht notwendig		

S. 7	<b>55 5500 3650 0303</b>	<b>Sozialdepartement Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Beitrag an Asyl-Organisation Zürich für besondere städtische Integrationsleistungen</b>		
<b>15)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	435 000		Mehrheit Felix Moser (Grüne), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP), Referent
				Abwesend Peter Schick (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	435 000		
	Begründung	Grundlagenschulung «Deutsch und Integration» nicht notwendig		

## 2.2 Ordentliche Kreditübertragungen

S. 7	<b>20</b> <b>2050</b> von 3092 0000 nach 3091 0000	<b>Finanzdepartement</b> <b>Human Resources Management</b> Personalwerbung Aus- und Weiterbildung des Personals		
<b>16)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	18 500	Mehrheit	Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Stefan Urech (SVP)
			Abwesend	Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Begründung	Bei Aus- und Weiterbildung des Personals Kosten reduzieren (Keine Kreditübertragungen im Sinne «das Geld nicht ausgeben»)		

S. 8	<b>20</b> <b>2050</b> von 3099 0000 nach 3180 0000	<b>Finanzdepartement</b> <b>Human Resources Management</b> Übriger Personalaufwand Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter		
<b>17)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	25 000	Mehrheit	Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Stefan Urech (SVP)
			Abwesend	Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Begründung	Kosten reduzieren		

S. 10	<b>40</b> <b>4040</b> von 500571 nach 500580	<b>Hochbaudepartement</b> <b>Immobilien Stadt Zürich</b> Schulanlage Apfelbaum: Erstellung Pavillon Schulanlage Manegg: Erstellung Pavillon II		
<b>18)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	130 000	Mehrheit	Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Stefan Urech (SVP)
			Abwesend	Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Referent Mehrheit
	Begründung	Bei Pavillons Kosten reduzieren		



S. 10	<b>40</b> <b>4040</b>  von 500560 nach 500584	<b>Hochbaudepartement</b> <b>Immobilien Stadt Zürich</b>  Schulanlage Untermoos: Erstellung Pavillon II Schulanlage Triemli/In der Ey: Erstellung Pavillon IV		
<b>19)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	130 000		Mehrheit Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP)
				Abwesend Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Referent Mehrheit
	Begründung	Bei Pavillons Kosten reduzieren		

S. 10	<b>50</b> <b>5010</b>  von 3103 0000 nach 3101 0000 3111 0000 3119 0000	<b>Schul- und Sportdepartement</b> <b>Schulamt</b>  Lehrmittel Druck-, Reproduktions- und Vervielfältigungskosten Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge Anschaffungen übrige Mobilien		
<b>20)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	275 000		Mehrheit Alan David Sangines (SP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP)
				Abwesend Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Begründung	Bei Lehrmitteln Kosten reduzieren		

S. 11	<b>50</b> <b>5063</b>  von 3020 0000 nach 3029 0000	<b>Schul- und Sportdepartement</b> <b>Fachschule Viventa</b>  Löhne der Lehrkräfte Entschädigungen an VikarInnen		
<b>21)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	150 000		Mehrheit Alan David Sangines (SP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP)
				Abwesend Peter Schick (SVP), Referent Minderheit; Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Begründung	Bei Vikariaten Kosten reduzieren		



S. 11	<b>55</b>  von <b>5550</b> 3660 0600  nach <b>5500</b> 3650 0660  <b>5550</b> 3660 0000	<b>Sozialdepartement</b>  <b>Soziale Dienste</b> Beiträge für Betreuung von Kleinkindern  <b>Sozialdepartement Zentrale Verwaltung</b> Betreuungsbeiträge für Eltern mit Kindern in vor- schulischen Kindertagesstätten  <b>Soziale Dienste</b> Beiträge an Private		
<b>22)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	3 400 000	Mehrheit	Felix Moser (Grüne), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Stefan Urech (SVP), Referent; Vizepräsident Michael Baumer (FDP)
			Abwesend	Peter Schick (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Begründung	Kein beschleunigter Ausbau der ausserfamiliären Kinderbetreuung		

Referent zur Vorstellung der Weisung: Präsident Walter Angst (AL)

### Schlussabstimmung über die bereinigten Dispositivpunkte A–B

Die Mehrheit der RPK beantragt Zustimmung zu den bereinigten Dispositivpunkten A–B.

Die Minderheit der RPK beantragt Ablehnung der bereinigten Dispositivpunkte A–B.

Mehrheit: Präsident Walter Angst (AL), Referent; Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)

Minderheit: Stefan Urech (SVP), Referent

Enthaltung: Vizepräsident Michael Baumer (FDP)

Abwesend: Peter Schick (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)

Für die RPK

Präsident Walter Angst (AL)

Sekretärin Doris Fischer